

## BANDO DI CONCORSO

CONCORSO DI IDEE PER LA DEFINIZIONE DELLA PRESENZA ALTOATESINA ALL'EXPO 2015 DI MILANO  
Codice CIG: ZCC0EF0FF5

### 1. Ente banditore e responsabile del coordinamento

#### 1.1. Ente banditore

L'EOS (Organizzazione export Alto Adige), con sede in 39100 Bolzano, via Alto Adige 60

Tel.: 0471 945750,

Fax: 0471 945770,

e-mail: expo2015@eos.camcom.bz.it

bandisce un concorso di idee a procedura aperta per il profilamento della partecipazione altoatesina all'Expo 2015 di Milano.

#### 1.2. Responsabile del coordinamento

Coordinatore: sig.ra Edith Trocker

con sede in 39100 Bolzano, via Alto Adige 60,

EOS – Organizzazione export Alto Adige, 3° piano, interno 3.22

Tel.: 0471 945797,

Fax: 0471 945770,

e-mail: edith.trocker@eos.camcom.it

### 2. Oggetto del concorso e lingue ufficiali

Il concorso mira a individuare idee e progetti per la definizione della partecipazione dell'Alto Adige all'Expo 2015 di Milano.

Le lingue ufficiali del concorso sono il tedesco e l'italiano. Nel caso di difformità fra la versione italiana e quella tedesca della documentazione del concorso trova applicazione l'art. 99 dello Statuto di Autonomia della Provincia Autonoma di Bolzano.

Gli elaborati di partecipazione dovranno essere redatti in lingua italiana o tedesca.

Per la documentazione e gli elaborati vale esclusivamente il sistema metrico decimale.

### 3. Tipo di concorso

La partecipazione al concorso è aperta a ogni persona fisica e giuridica nonché artisti, creativi, creativi culturali, architetti, ingegneri, event manager, designer, studenti e universitari che all'epoca della partecipazione al concorso abbiano raggiunto la maggiore età, come meglio specificato nel successivo punto 5 "Partecipazione al concorso".

La partecipazione è consentita solo ai soggetti che all'atto della partecipazione alla gara abbiano compiuto il diciottesimo anno di età.

Il concorso è organizzato in forma anonima. L'anonimato è garantito dall'uso di un codice identificativo di riferimento a sei cifre, scelto liberamente dal concorrente. Si rimanda in merito al punto 10 "Svolgimento del concorso".

#### **4. Documentazione**

Dalla pagina web [www.expo2015.bz.it](http://www.expo2015.bz.it) i concorrenti possono scaricare liberamente i seguenti documenti:

- testo del bando
- modulo per l'istanza di partecipazione (Allegato 1)
- modulo per la dichiarazione d'autore (Allegato 2)
- concept (Allegato 3)
- "Dossier piazzetta" (Allegato 4)

#### **5. Partecipazione al concorso**

##### **5.1. Soggetti ammessi alla partecipazione al concorso**

Il concorso di idee a procedura aperta si rivolge a tutte le persone fisiche e giuridiche, per esempio artisti, creativi, creativi culturali, architetti, event manager, designer, che all'epoca della partecipazione al concorso abbiano raggiunto la maggiore età. La partecipazione è sostanzialmente aperta a singoli individui di età superiore ai 18 anni nonché a forme di collaborazione, team, società o aziende.

I raggruppamenti temporanei di imprese sono ammessi a partecipare al concorso anche quando non ancora formalmente costituiti. I concorrenti che si presentino in forma di raggruppamenti dovranno designare un soggetto giuridico responsabile (capogruppo).

Ai concorrenti non è consentito partecipare a più di un raggruppamento temporaneo o candidarsi come soggetto individuale e aderente a un raggruppamento temporaneo o a un'associazione di liberi professionisti; lo stesso divieto vige anche per i liberi professionisti quando al concorso partecipi, sotto qualsiasi forma, una società di professionisti o una società d'ingegneria in cui il libero professionista sia amministratore, socio o dipendente. La violazione di tali divieti comporterà l'esclusione dal concorso di tutti i concorrenti coinvolti.

I partecipanti confermeranno già la propria partecipazione mediante l'istanza di partecipazione (modulo Allegato 1).

##### **5.2. Limiti di partecipazione e cause di esclusione**

Sono escluse dalla partecipazione al concorso le persone direttamente coinvolte nella redazione del disciplinare del concorso o nella procedura di giudicazione, loro coniugi, parenti o affini di 1°, 2° e 3° grado, loro partner abituali di affari e progetti, i diretti superiori e collaboratori fissi delle persone escluse.

È fatto divieto ai concorrenti di partecipare al concorso in qualità di aderenti a più di un raggruppamento temporaneo o a un consorzio oppure singolarmente, come liberi professionisti o soggetti individuali, e contemporaneamente in forma associata in un raggruppamento temporaneo o in un consorzio. La violazione di tale divieto comporta l'esclusione dal concorso di tutti i concorrenti coinvolti.

Il medesimo divieto sussiste anche per i liberi professionisti qualora al concorso partecipi, sotto qualsiasi forma, una società di professionisti o una società di ingegneria nella quale il professionista sia amministratore, socio, dipendente, consulente o collaboratore a progetto (es. co.co.co.). La violazione di tali divieti comporta l'esclusione dal concorso di tutti i concorrenti coinvolti.

#### **6. Condizioni di partecipazione e diritto d'autore**

##### **6.1. Condizioni di partecipazione**

La partecipazione al concorso implica l'accettazione incondizionata di tutte le norme contenute nel disciplinare di concorso. Con la sottoscrizione della dichiarazione d'autore (modulo Allegato 2), il partecipante dichiara espressamente di accettare le condizioni del concorso.

## 6.2. Diritto d'autore

Con la partecipazione al concorso, i progetti passano automaticamente in proprietà all'ente banditore potendo, all'occorrenza, essere utilizzati anche come base per successivi conferimenti di incarico.

In ogni caso, il diritto d'autore e la proprietà intellettuale sul progetto restano in capo ai singoli autori.

All'ente banditore è riconosciuto il diritto di pubblicare gli elaborati progettuali dopo la conclusione del concorso, riportando i nomi dei rispettivi autori e senza previsione di alcun compenso aggiuntivo in loro favore.

Con esclusione del progetto vincitore, il diritto a pubblicare senza restrizioni i propri elaborati spetta anche agli autori stessi.

## 7. Descrizione del progetto

### 7.1. Expo 2015 – Padiglione Italia

L'EXPO 2015 si tiene a Milano dal 1.5. al 31.10.2015. Il tema dell'esposizione universale è “Nutrire il pianeta, energia per la vita” e mira ad abbinare gli aspetti della tecnologia, innovazione, cultura, tradizione e creatività con le tematiche dell'alimentazione e del cibo. Alla luce dei nuovi scenari globali e delle problematiche attuali, l'accento viene posto sul diritto di tutti gli individui a un'alimentazione sana e sufficiente. Stando alle stime degli organizzatori si attendono dai 20 ai 24 milioni di visitatori, con una media di oltre 100.000 visitatori al giorno, di cui 3-4 milioni provenienti dall'estero. L'Expo resterà aperta tutti i giorni dalle 10:00 a mezzanotte.

Il concept guida di Padiglione Italia, di cui fanno parte, oltre a Casa Italia, anche le presentazioni distribuite lungo il Cardo, è “Vivaio Italia”. Prendendo le mosse da questa metafora, l'Italia intende presentarsi come un Paese in cui idee fresche e innovative sono in crescita e possono svilupparsi. Un'Italia, dunque, intesa come terreno fertile per idee e individui giovani e promettenti. L'idea è canalizzata anche nell'icona dell'“Albero della Vita” intorno al quale si sviluppa l'esposizione.

### 7.2. La presenza altoatesina all'Expo 2015 di Milano

L'Alto Adige ha affittato per 6 mesi una superficie di circa 78 m<sup>2</sup> situata sul Cardo, lungo una delle due direttrici principali dell'area Expo, in prossimità di Palazzo Italia (cfr. Allegato 3).

### 7.3. Finalità della presentazione altoatesina all'Expo

Gli obiettivi della partecipazione altoatesina all'Expo sono riassunti in questo concetto:

**„Porre in risalto il marchio Alto Adige come punta dell'iceberg, partendo dalle sette virtù capitali del territorio, e puntando su idee avvincenti per le varie categorie di visitatori.“**

Da questo discendono 3 sub-obiettivi:

1. **Un'immagine sorprendente, presentata in modo preciso e puntuale**
2. **Valorizzazione dell'Expo come piattaforma per contatti di qualità**
3. **Amplificazione delle potenzialità esistenti**

#### Punto 1: La punta dell'iceberg

**Presentazione “puntuale” dell'Alto Adige:** a Milano possiamo mostrare solo la “punta dell'iceberg”; per vedere l'iceberg, ossia tutto quello che sta sotto, bisogna venire in Alto Adige perché l'Alto Adige in tutta la sua varietà c'è solo in Alto Adige. Un'esposizione universale è un contesto troppo grande e dispersivo per trasmettere messaggi complessi o profondi. La presentazione dell'Alto Adige sulla “piazzetta” si baserà dunque sul concetto già elaborato dall'Agenzia Alto Adige Marketing SMG come strategia a lungo termine dalla quale è possibile estrapolare 7 nuclei tematici:

- I prodotti
- Il paesaggio
- Le persone
- L'architettura
- La sostenibilità
- Le tecnologie alpine
- La cultura quotidiana

Per i sei mesi di durata dell'Expo, questo potrebbe voler dire dedicare ad ogni tematica un mese lasciando il primo tema, quello dei prodotti, come filo conduttore per tutto il periodo di apertura dell'esposizione.

I sette punti clou potrebbero però figurare anche nell'ambito della presentazione generale o venire concentrati in settimane dedicate. Nel semestre di durata dell'Expo avremmo dunque un totale di 26 settimane a tema, potenzialmente interessanti anche per nostri eventuali partner, a cui affidare il compito di organizzarle.

#### **Punto 2: Valorizzazione della piattaforma Expo per promuovere contatti di qualità**

È molto importante non vedere questa esposizione universale come una normale manifestazione fieristica concependola invece come piattaforma di incontro fra svariate categorie di operatori interessanti, come architetti, scienziati e ricercatori, rappresentanti della politica, dell'economia e dei media, anche a livello istituzionale. L'uso di queste piattaforme e quindi di **reti promettenti per il futuro** è un'ottima opportunità offerta dalla partecipazione all'Expo e costituisce dunque l'obiettivo dichiarato della presenza altoatesina a Milano.

#### **Punto 3: L'amplificazione delle potenzialità esistenti**

La partecipazione all'Expo di Milano andrà a promuovere il collegamento e l'integrazione con eventi già organizzati, come il Festival del Gusto o il Festival dell'Innovazione. Gli slogan e i principi ispiratori già usati (come "green region", "terra del gusto", "competenza alpina") andranno ulteriormente rafforzati con la partecipazione all'Expo.

Lo spazio a disposizione potrà dunque servire anche a promuovere gli eventi programmati in Alto Adige durante il periodo di apertura dell'esposizione universale.

Ulteriori informazioni su [www.expo2015.bz.it](http://www.expo2015.bz.it).

#### **7.4. Le tipologie di partner**

Per gli spazi locati e la partecipazione altoatesina all'Expo sono state individuate tre tipologie di partner:

##### **1. Partner per la ristorazione**

Stando al regolamento internazionale BIE, è possibile destinare alla "Gastronomia" in senso lato fino al 20% degli spazi espositivi locati. Nel nostro caso questo significherebbe dedicarvi solo una superficie minima ma dagli accordi orali è già emersa una certa flessibilità nell'applicazione di queste normative. Per i sei mesi di durata dell'Expo è previsto di coinvolgere un partner altoatesino operante nel settore della gastronomia individuandolo mediante una procedura di gara. L'immagine di questo partner dovrà

essere in sintonia con la presentazione generale prevista. L'operatore si muoverà nell'ambito degli obiettivi definiti attenendosi ai criteri di base, quelli dell'eccellenza altoatesina e della sostenibilità.

## 2. Premium partner e partner delle settimane a tema

L'idea dei sei mesi a tema, prevista nel documento strategico "Alto Adige da vivere" presentato da Alto Adige Marketing l'8.1.2014 con l'ettagono "da vivere" potrebbe essere riorganizzata nelle cosiddette settimane a tema. Per ogni settimana dedicata a un tema specifico è possibile acquisire collaborazioni d'eccellenza (premium partner). Calcoliamo che per la metà delle settimane di durata dell'Expo (13) riusciremo a trovare soggetti validi con cui collaborare.

## 3. Partner del giorno

A questi si aggiungono i cosiddetti partner del giorno che si serviranno della presenza altoatesina all'Expo per raccogliere informazioni e al tempo stesso candidarsi a una partnership ma, soprattutto, ospiteranno e accoglieranno per una giornata i nostri clienti ed ospiti. Li attenderemo con Easy Access ed altri extra, evidenziando quanto possa risultare interessante una collaborazione di questo tipo. Calcoliamo che per la metà della durata dell'Expo (90 giorni) riusciremo a trovare soggetti interessati a questa forma di partnership.

Oltre alla presentazione generale, l'idea dovrà comprendere anche le possibilità di presentazione dei partner.

## 7.5. Budget

Per l'allestimento e la messa in atto della presentazione dell'Alto Adige, la disponibilità è di 300.000 € (IVA inclusa e compresi tutti gli onorari per architetti, ingegneri ecc. e per l'intera attuazione).

## 7.6. Personale

La presentazione andrà attuata con la presenza di due addetti per turno (escluso il personale della ristorazione o quello dei partner tematici o a giornata).

## 8. Chiarimenti sulle prestazioni richieste

Le idee potranno essere presentate all'EOS in forma libera (es. testo, schizzo, modello ecc.).

## 9. Scadenze

La procedura del concorso prevede le seguenti scadenze:

- Pubblicazione del concorso di idee: **28.04.2014**
- Consegna della documentazione del concorso e delle proposte progettuali: **27.06.2014**
- Valutazione delle proposte progettuali: **luglio 2014**
- Trasmissione degli inviti a sei finalisti per lo sviluppo delle idee: **entro fine luglio 2014**
- Pubblicazione del vincitore: **fine agosto 2014**

Eventuali variazioni delle scadenze possono essere introdotte dall'ente banditore in circostanze motivate e saranno rese note sulla pagina web [www.expo2015.bz.it](http://www.expo2015.bz.it). Eventuali modifiche delle scadenze saranno comunicate ai sei finalisti anche via mail o via fax.

**10. Svolgimento del concorso****10.1. Accesso alla documentazione di gara**

La documentazione di gara di cui al precedente punto 4 è consultabile e scaricabile dalla pagina internet [www.expo2015.bz.it](http://www.expo2015.bz.it).

**10.2. Richieste di chiarimento**

Ogni richiesta di chiarimento dovrà pervenire all'indirizzo del responsabile del coordinamento di cui al punto 1.2., esclusivamente via fax o via mail, entro e non oltre 5 giorni prima dello scadere del termine previsto per la consegna della documentazione di gara.

**10.3. Modalità di consegna degli elaborati di gara**

Gli elaborati andranno consegnati in plico chiuso, in materiale non trasparente. Il plico riporterà esclusivamente la seguente dicitura, accompagnata dal codice di riferimento selezionato:

**OFFERTA – NON APRIRE**

**CIG: ZCCOEF0FF5**

**“CONCORSO DI IDEE PER LA DEFINIZIONE DELLA PRESENZA ALTOATESINA ALL'EXPO 2015 DI MILANO”**

**CODICE DI RIFERIMENTO \_\_\_\_\_**

Il plico dovrà contenere al suo interno due buste (o altro) chiuse, non trasparenti, recanti rispettivamente la seguente dicitura:

**BUSTA (o altro) A – ELABORATO DI GARA**

**CIG: ZCCOEF0FF5**

**“CONCORSO DI IDEE PER LA DEFINIZIONE DELLA PRESENZA ALTOATESINA ALL'EXPO 2015 DI MILANO”**

**CODICE DI RIFERIMENTO \_\_\_\_\_**

**BUSTA B – DICHIARAZIONI**

**CIG: ZCCOEF0FF5**

**“CONCORSO DI IDEE PER LA DEFINIZIONE DELLA PRESENZA ALTOATESINA ALL'EXPO 2015 DI MILANO”**

**CODICE DI RIFERIMENTO \_\_\_\_\_**

A pena di esclusione, la busta (o altro) A dovrà contenere solo il progetto richiesto in conformità ai punti 7 e 8. A pena di esclusione, la busta B deve contenere l'istanza di partecipazione e la dichiarazione d'autore di cui al punto 4.

L'incompletezza della documentazione presentata comporterà l'immediata esclusione dal concorso.

I plichi esterni contenenti la documentazione di gara devono essere consegnati entro il

**27.06.2014, ore 12:00**

al 5° piano, interno 5.31

Ufficio Protocollo della Camera di Commercio

in via Alto Adige 60, I-39100 Bolzano.

La consegna può avvenire dal lunedì al venerdì dalle ore 09:00 alle ore 12:00.

Nelle spedizioni a mezzo posta o corriere la consegna è considerata effettuata entro i termini se gli elaborati pervengono al luogo di destinazione sopraindicato entro il limite ultimo di consegna previsto.

La spedizione avviene ad esclusivo rischio del partecipante. Gli elaborati non pervenuti entro i termini

non saranno ammessi al concorso. Funge da attestazione di consegna entro i termini la ricevuta di consegna riportante il codice di riferimento, il giorno e l'ora.

#### **10.4. Apertura dei plichi**

I plichi consegnati saranno aperti, alla presenza di due testimoni, dal responsabile del coordinamento che verificherà la consegna entro i termini stabiliti, la completezza della documentazione e l'adempimento degli obblighi formali.

La "BUSTA B - DICHIARAZIONI" resterà chiusa fino all'avvenuta selezione dei finalisti.

Il risultato della verifica sarà consegnato alla commissione giudicatrice.

#### **10.5. Commissione giudicatrice**

La composizione della commissione giudicatrice sarà resa nota il giorno 28.04.2014 sulla pagina web [www.expo2015.bz.it](http://www.expo2015.bz.it).

La commissione giudicatrice è incaricata dell'esame della documentazione trasmessa dai concorrenti, dell'osservanza delle condizioni e delle restrizioni previste, della selezione dei sei finalisti e dell'individuazione del progetto vincitore.

I membri sostituti potranno partecipare alle sedute della commissione ma avranno facoltà di valutazione e di voto solo in assenza del membro effettivo.

La Commissione opererà in piena autonomia tecnica – discrezionale in applicazione dei criteri di valutazione previsti all'art. 10.6.

La commissione giudicatrice sarà operativa solo in presenza di tutti i suoi membri. Ogni decisione dovrà essere sottoposta a votazione. La Giuria assume le proprie decisioni (motivate) a maggioranza semplice. Non saranno ammesse astensioni.

In occasione della prima seduta la commissione giudicatrice nomina un presidente e il suo vice.

La commissione giudicatrice può nominare a scopo di consulenza altri soggetti senza facoltà di voto che possono prendere parte ai lavori della giuria.

Verranno dichiarati vincitori (e finalisti) i sei progetti che avranno ottenuto i punteggi massimi complessivi.

La Commissione giudicatrice si riserva comunque la facoltà di non decretare un vincitore qualora gli elaborati non rispondano alle caratteristiche richieste nel presente bando o non raggiungano il punteggio minimo di 30 punti.

Conclusa la valutazione delle proposte progettuali presentate, stilata la graduatoria definitiva con i relativi premi e redatto e sottoscritto il verbale, la commissione giudicatrice trasmette la documentazione al responsabile del coordinamento che apre le "BUSTE B – DICHIARAZIONI", identifica gli autori dei progetti e accerta la completezza della documentazione presentata. Il risultato viene verbalizzato dal responsabile del coordinamento.

Via mail o fax il responsabile del coordinamento invita i sei finalisti a sviluppare ulteriormente le proprie idee entro il 22.08.2014.

I progetti dovranno essere trasmessi secondo le modalità e con la medesima documentazione (Busta o altro "A" e Busta "B") di cui al punto 10.3.

I plichi esterni contenenti la documentazione di gara devono essere consegnati entro il

**22.08.2014, ore 12:00**

al 5° piano, interno 5.31

Ufficio Protocollo della Camera di Commercio

in via Alto Adige 60, I-39100 Bolzano.

## 10.6. Procedura e criteri di valutazione

La procedura di valutazione prevede due fasi.

### 1. Fase della valutazione delle proposte progettuali

Ai fini della valutazione degli elaborati di gara la commissione giudicatrice applicherà i seguenti criteri così ponderati:

Idea complessiva	30 punti
Fattibilità/Attuabilità	30 punti
Conformità agli obiettivi fissati	20 punti
Sostenibilità	20 punti
<i>Totale</i>	100 punti

### 2. Fase dello sviluppo delle idee dei sei finalisti

La commissione giudicatrice valuterà gli elaborati applicando i seguenti criteri così ponderati:

Idea complessiva	50 punti
Qualità funzionale	25 punti
Sostenibilità	25 punti
<i>Totale</i>	100 punti

## 10.7. Compensi

La commissione giudicatrice dispone di una somma di 20.000 Euro da assegnare per il riconoscimento dei sei progetti considerati particolarmente meritevoli e premiare il progetto vincitore.

I premi sono così suddivisi:

Al termine della seconda fase di sviluppo, delle idee i sei finalisti della prima fase delle proposte progettuali saranno onorati con 2.500 € ciascuno e il progetto vincitore della seconda fase con ulteriori 5.000 €.

Tutti gli importi sono da intendersi comprensivi di contributi previdenziali e assistenziali e al netto di IVA.

## 10.8. Pubblicazione dell'esito

I finalisti saranno informati sull'esito del concorso via mail o fax. Il risultato sarà anche pubblicato sul portale [www.expo2015.bz.it](http://www.expo2015.bz.it).

La proclamazione definitiva del vincitore del concorso avverrà alla conclusione dell'attività della commissione giudicatrice.

I premi saranno corrisposti entro trenta giorni dalla data di pubblicazione dei risultati finali del concorso sul sito [www.expo2015.bz.it](http://www.expo2015.bz.it).

## 10.9. Mostra e pubblicazione dei progetti

Pena l'esclusione dal Concorso è fatto divieto ai concorrenti di pubblicare e/o diffondere i progetti prima della pubblicazione della graduatoria finale sul sito [www.expo2015.bz.it](http://www.expo2015.bz.it) dell'ente banditore.

L'ente banditore ha il diritto di esporre al pubblico tutti gli elaborati di gara, citando il nome degli autori e dei collaboratori e di presentarne un estratto in un catalogo dell'esposizione o in altre pubblicazioni



senza che questo implichi alcuna pretesa di carattere economico o di altro genere da parte dei partecipanti al concorso.

Con la partecipazione al Concorso, pertanto, il concorrente riconosce all'ente banditore la facoltà di pubblicizzare gli elaborati nelle forme che riterrà più opportune.

#### **10.10. Restituzione degli elaborati di concorso**

Gli elaborati di concorso pervenuti, ad eccezione dei progetti premiati, potranno essere ritirati dai partecipanti al concorso entro due mesi dall'apposita comunicazione. Scaduto il termine per il ritiro, l'ente banditore non assume più alcuna responsabilità.

#### **11. Affidamento dell'incarico**

La procedura di gara si conclude formalmente con la comunicazione dell'esito del concorso da parte del Direttore dell'EOS. La vittoria al concorso di idee non implica ancora un affidamento dell'incarico di realizzazione del progetto vincitore.

L'idea vincitrice del concorso sarà acquisita in proprietà dalla EOS che per le successive fasi di progettazione si riserva il diritto di affidare l'incarico, secondo le procedure di legge, anche a terzi, non potendo vantare il vincitore del concorso alcun diritto sugli elaborati da lui predisposti, né in senso giuridico né in senso economico.

Nella pubblicazione e divulgazione dell'idea vincitrice sarà sempre indicato l'autore dell'opera stessa.

#### **12. Facoltà di interruzione del concorso**

L'EOS si riserva il diritto di interrompere in qualsiasi momento il concorso per giustificati motivi. In questa ipotesi non è consentito ai concorrenti avanzare alcuna pretesa di rimborso o risarcimento danni.

#### **13. Protezione dei dati personali**

##### **13.1. Protezione dei dati personali – Informativa ai sensi dell'art.13 D.Lgs. n. 196/2003, “Codice in materia di protezione dei dati personali”**

I dati personali acquisiti ai fini del concorso formeranno oggetto di trattamento al solo scopo dell'espletamento della procedura di concorso in oggetto. Titolare dei dati è la Camera di Commercio di Bolzano. Responsabile del trattamento dei dati è l'Export Organisation Südtirol (EOS). La fornitura dei dati è richiesta per consentire lo svolgimento delle necessarie funzioni amministrative.

Ai sensi degli artt. 7, 8, 9 e 10 del D.Lgs. n.196/2003 gli interessati possono, su richiesta, avere accesso ai propri dati nonché esigere il rilascio di estratti e informazioni sui dati oltre al loro aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco quando sussistano i presupposti di legge.